

1200S

2100S

1600

3100S

1800S

5100

MASCAR 

IT · EN · DE · PL · RU



www.mascar.it

FASCIATORE 1200S

IT Fasciatore con braccio satellitare in versione portato con attacco a 3 punti. Macchina con doppio rullo di trazione che permette di fasciare anche balle malformate. Particolarmente maneggevole, adatto a spazi piccoli o difficilmente raggiungibili. Ottimi risultati anche nei terreni a forte pendenza. Può fasciare balle da 100 a 150 cm di diametro con un peso fino a 1000 Kg. Il carico e scarico della balla avviene dolcemente, grazie all'apertura ed alla chiusura dei rulli.

- Ribaltamento verticale balla
- Overturning vertical bale set
- Ballenwender
- Zestaw stawiacza bel
- Переворачивание рулона

EN Carried baler wrapper with satellite film stretcher in the 3 point hitch version. Machine with double driving rolls that allow to wrap also not regular bales. Particularly handy, suitable for narrow and hardly reachable places. Excellent results also in hilly areas. It wraps bales of diameter from 100 to 150 cm and with weight up to 1000 Kg. Thanks to the closing and opening of the rolls, it grips and releases bales mildly.

DE Ballenwickler mit Satellitenarm und Dreipunkt-Aufhängung. Maschine mit Doppelantriebswalzen, geeignet auch für die Ballen, die nicht gut geformt sind. Besonders leichtgängig, geeignet für kleine und schwer erreichbare Gebiete. Ausgezeichnete Ergebnisse auch im Hügelland. Wickelt die Ballen mit einem Durchmesser von 100 bis 150 cm und einem Gewicht bis 1000 Kg. Dank dem Zusammen- und Auseinanderschieben der beiden Walzen, garantiert die Maschine eine leichte Aufnahme und Ablage der Ballen.



PL Wersja z ramieniem satelitarnym montowana na trzypunktowym układzie zawieszenia. Maszyna o podwójnym walcu ciągnącym, który pozwala owijać także bele źle uformowane. Szczególnie łatwa w obsłudze, nadająca się do terenów wąskich lub trudnodostępnych. Znakomite rezultaty nawet na terenach o silnym nachyleniu. Może owijać bele od 100 do 150 cm średnicy i o ciężarze do 1000 kg. Ładowanie i wyładowywanie beli odbywa się łagodnie dzięki rozsuwaniu i zsuwaniu się walców.

RU Обмотчик с натягивателем пленки кругового движения, навесная модель с трехточечной сцепкой. Машина с двумя приводными вальцами, что позволяет обматывать даже плохо сформированные рулоны. Легко маневрируемый, подходит для работы в ограниченных или труднодоступных пространствах. Отличные результаты также на участках с сильным уклоном. Может обматывать рулоны с диаметром от 100 до 500 см и весом до 1000 кг. Загрузка и выгрузка рулона происходит мягко, благодаря открытию и закрытию вальцов.



FASCIATORE 1800S

IT • Versione portata 3 punti ideale per impiego statico.
• Indicato per impiego fisso sul luogo di stoccaggio.
• Carico balla con ausilio di un altro attrezzo.
• Scarico mediante comando idraulico.

EN • 3 point hitch version suitable for static use.
• Suitable for use directly in the storage place.
• Loading of the bale with another implement.
• Discharge of the bale by hydraulic control.

DE • Dreipunkt-Ballenwickler für stationäre Arbeit geeignet.
• Geeignet für fixe Arbeit am Platz von der Lagerung.
• Ballenbeladen mit der Hilfe von einem anderen Werkzeug.
• Ballenentladen durch hydraulische Steuerung.

PL • Wersja noszona trzypunktowa idealna do wykorzystania statycznego.
• Przeznaczona do zastosowania bezpośrednio na miejscu składowania.
• Ładowanie beli za pomocą innego urządzenia.
• Wyładunek za pomocą sterowania hydraulicznego.

RU • Версия с трехточечной сцепкой, идеально подходит для статичного применения.
• Предназначен для стационарной работы в месте складирования.
• Загрузка рулона с помощью дополнительного устройства.
• Выгрузка посредством гидравлического управления.



Molte caratteristiche di questa versione statica sono comuni a quelle più professionali:

- Dispositivi di manovra mediante cavi flessibili.
- Facile impiego e basse potenze richieste.
- Le cinghie assicurano l'avvolgimento di balle imperfette o di diametro ridotto.

A lot of features of this static version are common to more professional machines:

- Control devices by flexible cables.
- Easy use and low power required.
- The belts guarantee the wrapping up of imperfect or small diameter bales.

Viele Merkmale dieser stationären Ausführung sind den von professionellen Maschinen ähnlich:

- Steuerung durch Schläuche.
- Einfache Bedienung und niedriger Kraftbedarf.
- Die Riemen versichern feste Umwicklung auch vom schlechten Ballen oder Ballen mit einem kleineren Durchmesser.

Wiele zalet tej statycznej wersji przynależy też do wersji bardziej profesjonalnych:

- Sterowanie poprzez giętkie kable;
- Łatwa obsługa i niewielkie zapotrzebowanie mocy;
- Pasy zapewniają owinięcie beli niedoskonałych i o mniejszym diametrze.

Многие характеристики этой стационарной модели такие же, как у профессиональных обмотчиков:

- Контрольные устройства посредством гибких проводов.
- Прост в эксплуатации и низкая мощностная потребность.
- Ремни обеспечивают обмотку рулонов неправильной формы или небольшого размера.



FASCIATORE 1600

- IT**
- Versione portata 3 punti frontale e posteriore.
 - Maneggevole e sicura, lavora a pochi cm dal suolo.
 - Particolarmente adatta per spazi piccoli o scomodi.
 - Ottimi risultati anche nei terreni a forte pendenza.
 - Può lavorare balle da 120 a 160 cm di diametro e di peso fino a 1200 Kg.
- EN**
- 3 point hitch version for front and rear linkage.
 - Handy and safe, it works at few cm from the ground.
 - Particular suitable for small areas.
 - Good results also in steep slope grounds.
 - It could wrap bales from 120 to 160 cm diameter and till 1200 kg weight.

- DE**
- Dreipunkt Ballenwickler für Front- und Heckanbau.
 - Leichtgängig und sicher; diese Maschine arbeitet in der Nähe von dem Boden.
 - Besonders geeignet für kleine oder unbequeme Gebiete.
 - Ausgezeichnete Arbeitsergebnisse auch bei steinigem Böden.
 - Arbeitsmöglichkeit mit Ballen mit einem Durchmesser von 120 bis 160 cm und einem Gewicht bis 1200 Kg.

- PL**
- Wersja noszona trzypunktowa przednia i tylna.
 - Poręczna i bezpieczna, pracuje niewiele centymetrów od ziemi.
 - Szczególnie się nadaje do miejsc ciasnych i niewygodnych.
 - Znakomite rezultaty nawet na terenach o silnym nachyleniu.
 - Może przerabiać bale o średnicy od 120 do 160 cm i o ciężarze do 1200 kg.

- RU**
- Навесная, спереди или сзади, модель с трехточечной сцепкой.
 - Легко маневрируемый и надежный, может работать, находясь в нескольких см от поверхности земли.
 - Особенно подходит для работы в ограниченных и неудобных местах.
 - Отличные результаты также на наклонных поверхностях.
 - Может обматывать рулоны диаметром от 120 до 160 см и весом до 1200 кг.



Sincronismo tra la rotazione della balla ed il satellite.
La sovrapposizione del film è costante a tutte le velocità.
Impostazione dell'altezza del film (da 750 o 500) con inversione del pignone della trasmissione.
Modello "1600B" dotato di freno idraulico per evitare la libera rotazione del satellite in collina.

Constant synchronization between the bale and satellite film stretcher rotation.
Film overlapping is uniform at any speed.
Regulation of film height (750 or 500) is by replacing transmission pinion.
The model "1600B" is equipped with hydraulic brakes, which help to avoid uncontrolled satellite film stretcher rotation in hilly areas.

Ballen- und Satellitenarmgleichlauf.
Gleichmäßige Folienüberlagerung bei allen Geschwindigkeiten.
Die Folienüberlagerung (für Folien von 500 und 750) ist mit Zahnrädern eingestellt.
Die Ausführung "1600B" ist mit der hydraulischen Bremse ausgerüstet, um die freie Satellitenumdrehung im Hügelland zu vermeiden.

Współgranie między obrotem beli i ramieniem.
Stałe nałożenie folii przy każdej szybkości.
Ustawienie wysokości folii (750 lub 500) dzięki odwróceniu zębatego transmisyjnego.
Model „1600B” wyposażony w hamulec hydrauliczny, aby uniknąć swobodnego obrotu satelity na wznórzach.

Синхронизация между вращением рулона и обрабатывающего вокруг своей оси натягивателя пленки.
Постоянное наложение пленки при любой скорости.
Установка высоты натягивателя пленки (750 или 500) с инверсией шестерни передачи.
Модель "1600B" оснащена гидравлическим тормозом во избежание свободного движения плеча натягивателя в холмистой местности.

FASCIATORE 2100S

- IT**
- Versione trainata o trainata/portata con forca centrale a carico posteriore.
 - Leggero e maneggevole è adatto a tutti i tipi di balle con Ø da 120 a 160 cm.
 - Carico e scarico con forca ad azionamento idraulico dal trattore.
 - Possibile la fasciatura anche durante il trasporto a bordo campo.
 - Centraggio semiautomatico di serie.
- EN**
- Trailed or carried version with central loading arm for rear loading.
 - Light and handy, is suitable for all bales from 120 to 160 cm diameter.
 - Loading and discharge by fork with hydraulic control from the tractor.
 - Possibility of wrapping also during the transport of the bale.
 - Standard with half-automatic centring.
- DE**
- Gezogener oder Dreipunkt-Ballenwickler mit zentralem Ladearm und hinterem Beladen.
 - Leicht und leichtgängig, geeignet für alle Ballengrößen mit einem Durchmesser von 120 bis 160 cm.
 - Beladen und Entladen durch Ladearm mit hydraulischem Antrieb vom Schlepper.
 - Mögliche Wicklung auch während des Transportes dem Feldrand entlang.
 - Serienmäßige halbautomatische Tischzentrierung.
- PL**
- Wersja ciągnięta lub ciągnięto-noszona z centralnymi widłami o tylnym załadunku.
 - Lekka i poręczna, nadaje się do wszystkich typów bali o średnicy od 120 do 160 cm.
 - Załadunek i rozładunek bal przy użyciu widel sterowanych hydraulicznie z kabiny ciągnika.
 - Możliwość owijania także podczas transportu na brzeg pola.
 - Serijne wyśrodkowanie półautomatyczne.
- RU**
- Прицепная или навесная модель с центральным задним загрузателем.
 - Легкий и подвижный, обмотчик подходит для всех видов рулонов с диаметром от 120 до 160 см.
 - Загрузка и выгрузка посредством загрузателя, управляемого гидравлически с трактора.
 - Возможность работы также во время транспортировки по краю поля.
 - Полуавтоматическое центрирование серийно.



I vantaggi della forca posteriore sono:

- capacità di caricare fino a 1200 Kg, anche con balle malformate;
- impiego indicato in collina con scarico della balla al suolo senza rischi di rotolamento;
- carico della balla sulla culla senza sobbalzi e deposito al suolo, anche una vicino all'altra, senza rischi di rotture del film.

The advantages of the central loading arm are:

- possibility to load bales up to 1200 kg, also misshapen;
- suitable for use on slopes, with discharge of the bale without risks of rolling;
- loading of the bale on slopes, the cradle smoothly and discharges the bales, one near the other, without risks of film damage.

Die Vorteile des hinteren Ladearms sind:

- Ladung bis 1200 Kg, auch mit schlechten Ballen;
- geeignet für die Hügel, Ballenentladen ohne Fortrollenrisiko;
- Schonendes Ballenbeladen auf den Tisch und Ballenablegen auf den Boden, auch nebeneinander, ohne Beschädigung der Folie.

Zalety tylnych widel:

- ładowanie do 1200 kg; także bale źle uformowane.
- zalecane zastosowanie na wznórzach bez ryzyka przetoczenia się przy wyładowywaniu na ziemię;
- ładowanie bali do kolebki bez odbicia i wykładanie na ziemię, także jedna blisko drugiej, bez ryzyka rozerwania folii.

Преимущества заднего загрузателя:

- Возможность загрузки до 1200 кг, также плохо сформированных рулонов;
- Подходит для выгрузки рулонов в холмистых местностях без риска скатывания;
- Загрузка рулона на платформу без скачков и выгрузка на землю рулонов в ряд без риска повреждения пленки.

FASCIATORE 3100S

IT

- Versione trainata con forca di carico laterale.
- Prestazioni superiori con utilizzo in ampi spazi.
- Poca compattazione sul terreno e grande stabilità.
- Centraggio automatico.
- Possibilità di carico fino a 900 kg senza impiego di zavorre.
- Scarico diretto della balla, senza l'ausilio della bascula.
- "Optional" scarico balla in verticale.



EN

- Trailed version with side loading fork.
- High performance in large areas.
- Low ground pressure and high stability.
- Half-automatic centring.
- Possibility to load bales till 900 kg without the use of ballast.
- Direct discharge of the bale, without the use of the platform.
- "Optional" discharge vertical bale.

DE

- Gezogene Ausführung mit seitlichem Ladearm.
- Höhere Leistungen beim Arbeiten auf breiten Gebieten.
- Leichter Druck auf den Boden und hohe Stabilität.
- Automatische Tischzentrierung.
- Laden bis 900 Kg ohne Verwendung von Gegengewicht.
- Direktes Ballenentladen ohne Hilfe des Ballenaufstellers.
- Ballenstirnseitenablage "auf Wunsch".

PL

- Wersja ciągnięta z widłami o ładowaniu bocznym.
- Większa wydajność przy pracy na dużej powierzchni.
- Mały ucisk na teren i duża stabilność.
- Automatyczne wyśrodkowanie.
- Możliwość załadunku do 900 kg bez użycia balastu.
- Bezpośredni wyładunek bez użycia platformy.
- Opcjonalny wyładunek beli w pionie.

RU

- Прицепная модель с боковым загрузателем.
- Лучшие эксплуатационные качества при работе на обширных пространствах.
- Небольшое уплотнение почвы и повышенная устойчивость.
- Автоматическое центрирование.
- Возможность загрузки до 900 кг без использования балласта.
- Непосредственная разгрузка рулона без использования дополнительного устройства.
- В качестве опции – устройство выгрузки в вертикальную позицию.



Le caratteristiche principali di questo modello sono:

- telaio con ruota mobile a 2 posizioni:
 - Interna per trasporto
 - Esterna per trasporto
- culla montata su ralla da diametro 500 mm a garanzia di grande durata;
- centraggio della culla semiautomatico per rapidità nelle manovre e sicurezza impiego;
- scarico balla ravvicinato al suolo e senza l'impiego della bascula;
- Timone regolabile in altezza
- Funzioni automatiche per facilitarne l'impiego.

The main features of this model are:

- frame with mobile wheel in two positions:
 - Inner for transport
 - Outer for work
- cradle mounted on fifth wheel diameter 500 mm, as warranty of long lasting;
- half-automatic centring of the cradle for fast and efficient use;
- bale discharge close the soil and without use of the platform:
 - Adjustable draw bar
 - Automatic functions for ease of operation.

Die Hauptmerkmale dieses Modells sind:

- Rahmen mit in 2 Positionen beweglichem Rad:
 - Innenposition für Transport
 - Außenposition für Arbeit
- Tisch auf Sattelkupplung mit einem Durchmesser von 500 mm montiert, die Garantie von Dauer ist.
- Halbautomatische Tischzentrierung für schnelle Manövre und Arbeitssicherheit;
- Ballenablage aus geringer Höhe und ohne Verwendung des Ballenaufstellers
 - regulierbare Deichselverbindung
 - automatische Funktionen für eine Erleichterung der Arbeit.

Główna charakterystyka tego modelu:

- podwozie z ruchomym kołem przesuwającym w dwóch pozycjach:
 - wewnątrzna do transportu
 - zewnętrzna do pracy.
- kolebka zamontowana na piątym kole o średnicy 500 mm jako gwarancja długiej trwałości.
- półautomatyczne wyśrodkowanie kolebki w celu szybkich manewrów i bezpiecznego użytkowania;
- bliski wyładunek beli bez używania przenośnika:
 - Przyłącze holownicze regulowane co do wysokości.
 - Funkcje automatyczne do łatwiejszej obsługi.

Основные характеристики этой модели:

- рама с колесом, устанавливаемым в 2 позициях:
 - внутренняя для транспортировки
 - внешняя для работы
- платформа на опорном подшипнике, диаметром 500мм, что гарантирует высокую прочность;
- полу-автоматическое центрирование платформы для быстроты маневров и безопасности в эксплуатации;
- выгрузка рулона близко от земли и без использования специального выгрузителя:
 - дышло регулируемое по высоте
 - автоматические функции для простоты в эксплуатации.





La volontà di MASCAR di offrire un'ampia scelta di modelli alla propria clientela si completa con questa versione consigliata per aziende con grandi esigenze produttive e elevato peso delle balle.

The will of MASCAR to offer a big range of models to its customers is completed with this version, suggested to farms with high productive requirement and heavy bales.

Die Wille von MASCAR, Ihrer Kundschaft eine reiche Auswahl von Modellen anzubieten, vollendet sich mit dieser Ausführung, die den Betrieben mit großen produktiven Erfordernissen und Ballen, die ein hohes Gewicht haben, empfohlen wird.

Chęć MASCAR-a zaoferowania własnej klienteli szerokiego wachlarza modeli została zrealizowana dzięki tej wersji polecanej dla przedsiębiorstw o dużych wymaganiach produkcyjnych i o wysokim ciężarze bel.

Данная модель, рекомендуемая для крупных хозяйств с высокими требованиями по производительности и весу рулонов, завершает широкий спектр выбора моделей обмотчиков MASCAR.



FASCIATORE 5100

- IT**
 - Versione trainata con forca laterale per uso professionale per grandi aziende.
 - Telaio di grande robustezza con possibilità di trasportare due balle contemporaneamente.
 - Scarico della balle con l'ausilio di tappeto agevolatore.
 - Robusta bascula per il deposito verticale delle balle.

- EN**
 - Trailed version with side loading fork, for professional use in big farms.
 - Strong frame with possibility to carry two bales.
 - Bale's discharge with rear damper.
 - Strong platform for the vertical discharge of the bales.

- DE**
 - Gezogener Ballenwickler mit seitlichem Ladearm für Berufsgebrauch in großen Betrieben.
 - Sehr starker Rahmen, der zwei Ballen gleichzeitig transportieren kann.
 - Ballenentladen mit der Hilfe eines Teppichs.
 - Stabiler Ballenwender, um die Ballen vertikal abzulegen.

- PL**
 - Wersja ciągnięta z bocznymi widłami do użytku profesjonalnego dla dużych przedsiębiorstw.
 - Bardzo solidne podwozie z możliwością transportowania dwóch bali jednocześnie.
 - Wyładunek bali przy pomocy dywanika.
 - Mocny przenośnik do pionowego odkładania bali.

- RU**
 - Прицепная модель с боковым загрузателем для профессионального использования в крупных хозяйствах.
 - Высокопрочная рама, позволяющая транспортировку двух рулонов одновременно.
 - Разгрузка рулонов с помощью платформы-выгрузателя.
 - Прочное устройство для выгрузки рулонов в вертикальное положение.





ACCESSORI ACCESSORIES

- **Stendi film standard per tutti i modelli:**
 - Di serie bobine da 500 e 750 mm;
 - 4 rapporti di tensionamento del film per ogni tipo di esigenza;
 - Altezza regolabile in funzione del diametro della balla.
- **Standard film stretcher for all models:**
 - Standard for reels of 500 and 750 mm;
 - 4 film stretching possibilities for every requirement;
 - Adjustable high depending to the reel diameter.
- **Serienmäßiger Folienvorstrecker für alle Modelle:**
 - Serienmäßige Spulen von 500 und 750 mm;
 - 4 Gänge von Folienvorstreckung für allerlei Bedürfnisse;
 - Regulierbare Höhe in Funktion vom Ballendurchmesser.
- **Naciągarka folii do wszystkich modeli:**
 - seryjne szpule 500 i 750 mm;
 - 4 przekładnie naciągania folii w zależności od wymagań;
 - Regulowana wysokość w zależności od średnicy bali.
- **Стандартный натягиватель пленки для всех моделей:**
 - серийно для бобин 500 и 750 мм;
 - 4 коэффициента натяжения пленки для любых требований;
 - Регулируемая высота в зависимости от диаметра рулона.



- **Taglio automatico del film per tutti i modelli:**
 - La pinza taglia il film e si riarma da sola dopo ogni ciclo di fasciatura;
 - Veloci e risparmio di tempo sempre con l'operatore sul trattore.
- **Automatic cut of the film on all models:**
 - The pliers cut the film and rearm itself after every cycle of wrapping;
 - Speed and saving of time, always with the operator on the tractor.
- **Automatische Folieabschneidevorrichtung für alle Modelle:**
 - Die Abschneidevorrichtung schneidet die Folie und wird an den neuen ungewickelten Ballen wieder angelegt;
 - Geschwindigkeit und Einsparung von Zeit mit dem Bediener immer auf dem Traktor.
- **Automatyczne odcinanie folii we wszystkich modelach:**
 - szczypce tną folię i się załadowują automatycznie po każdym cyklu owinięcia;
 - szybkość i oszczędność czasu z operatorem zawsze na ciągniku.
- **Автоматический отрез пленки для всех моделей:**
 - Разрезающее устройство отрезает пленку и перезаряжается само собой после каждого цикла обмотки;
 - Быстрота и экономия времени для оператора трактора.



- **Utilizzo di ralla per il movimento della piattaforma aumenta enormemente la robustezza e la durata nel tempo**
- *The use of fifth wheel for the movement of the cradle increases a lot the strength and length.*
- *Der Gebrauch von der Sattelkupplung, die die Bewegung des Tisches ermöglicht, erhöht die Robustheit und Lebensdauer.*
- *Wykorzystanie piątego koła przy poruszaniu platformy ogromnie zwiększa solidność i trwałość w czasie.*
- *Использование опорного подшипника для движения платформы значительно повышает ее прочность и продолжительность эксплуатации.*



- **Centralina per fasciatura automatica, di nuova generazione, dall'utilizzo semplice ed intuitivo. Tra le principali caratteristiche vi è la possibilità di passare dalla modalità automatica a quella manuale e viceversa senza uscire dal programma preimpostato.**
- *Automatic wrapping monitor, new generation, easy and intuitive use. One of the main features is the possibility to switch between automatic and manual modes without exit of the set up program.*
- *Steuergerät für automatisches Wicklung, neue Generation, mit einfacher und intuitiver Anwendung. Zu den wichtigsten Funktionen, besteht die Möglichkeit, Umschalten von Automatik- auf Hand und umgekehrt, ohne die voreingestellten Programm.*
- *Centralka do automatycznego owijania: nowoczesna generacja, łatwa i intuicyjna obsługa. Wśród głównych cech charakterystycznych jest możliwość przejścia z trybu automatycznego na ręczny i na odwrót bez wychodzenia z nastawionego programu.*
- *Монитор автоматической обмотки нового поколения, простой в обращении. Среди основных характеристик – возможность менять автоматический и ручной режим без выхода из заданной программы.*



- **Centralina per il comando automatico per 1800S**
- *Automatic bale wrap computer for 1800S*
- *Steuergerät für automatischen Steuerung 1800S*
- *Centralka do automatycznego sterowania do 1800S*
- *Монитор автоматического контроля для 1800S*



- **Telecomando a distanza**
- *Remote wrapping control*
- *Fernsteuerung*
- *Zdalne sterowanie owijaniem*
- *Дистанционное управление*



- **Contagiri**
- *Bales and tours counter*
- *Ballen- und Umdrehungszähler*
- *Licznik obrotów*
- *Счетчик рулонов*



- **Contagiri con Auto-Stop**
- *Electronic counter tours with Auto-Stop*
- *Ballenzähler mit Auto-Stop*
- *Elektroniczny licznik liczby owinięć z funkcją Auto-Stop*
- *Счетчик оборотов Auto-Stop*



Caratteristiche tecniche Technical characteristics	UM	1200S	1600	1800S	2100S	3100S	5100
Collegamento trattore Connection to the tractor	-	3 punti / points	3 punti / points	3 punti / points	Timone o 3 punti Draw-bar or 3 points	Timone Draw-bar	Timone Draw-bar
Lunghezza Length	cm	220	248	251	326	432	481
Larghezza trasporto Width transport	cm	145	158	167	175	244	250
Altezza Height	cm	265	238	209	226	240	287
Peso Weight	Kg	650	840	770	860	900	1680
Pneumatici Tyres	-	-	-	-	20 - 10 6PR	10.00 / 80-12	13-55/16
Dimensioni balla Bale dimensions	Ø (m) (min-max)	1,0 - 1,5	1,2 - 1,6	1,2 - 1,6	1,2 - 1,6	1,2 - 1,6	1,2 - 1,6
Peso max balla (Optional) Max. bale weight	Kg	1000	1200	1200	1200	900 (1000)	1300
Caricamento balla Bale loading	-	Allargamento rulli Rollers enlargement	Allargamento rulli Rollers enlargement	-	Forca centrale Central fork	Forca laterale Lateral fork	Forca laterale Lateral fork
Collegamenti idr. al trattore Hydr. tractor couplings	-	1 d. e. 1 d. e.	1 s.e. + ritorno libero 1 s.e. + free return	1 s.e. + ritorno libero 1 s.e. + free return	1 s.e. + ritorno libero 1 s.e. + free return	1 s.e. + ritorno libero 1 s.e. + free return	1 s.e. + ritorno libero 1 s.e. + free return
Altezza bobina film Height film reel	mm	500 - 750	500 - 750	500 - 750	500 - 750	500 - 750	500 - 750
Taglio film Cut film	-	Idraulico Hydraulic	Idraulico Hydraulic	Automatico Automatic	Automatico Automatic	Automatico Automatic	Automatico Automatic
Centraggio culla Centering cradle	-	-	-	Semi-automatico Semi-automatic	Semi-automatico Semi-automatic	Semi-automatico Semi-automatic	Semi-automatico Semi-automatic
Potenza richiesta Power request	HP	60	70	30	30	30	50/70
Cavi flessibili Flexible cables	-	-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Portata pompa trattore Capacity tractor pump	l / min	20	14	20	20	20	20
N. cinghie standard Standard belt number	-	-	-	3 (4)	3 (4)	3 (4)	3 (4)
Contagiri elettronico Electronic tours-counter	-	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard	Standard
Kit fari Lights	-	-	-	Optional	Optional	Optional	Optional
Ribaltamento verticale balla Vertical discharging bale	-	-	-	-	-	Optional	-
Tappetini in gomma Rubber conveyors	-	-	-	-	-	Optional	-
Comando fasciatura automatica Addition for automatic binding	-	Optional	Optional	Optional	-	Optional	Optional
Comando a distanza Infra-red remote control kit	-	-	-	Optional	-	-	-
Stop automatico dopo i giri programmati Automatic stop when wrapping cycle finished	-	-	Optional	Optional	Optional	Optional	Optional



YOUR SATISFACTION IS OUR PRIDE

Mascar S.p.a. - Via Roma, 82 - 36040 Grumolo delle Abbadesse (Vicenza) - Italy
Tel. +39 0444 380180 (6 l.r.a.) - Fax +39 0444 583831

www.mascar.it